



**植物检疫措施委员会**  
**第十九届会议**  
**实施工作和能力发展委员会（IC）报告**

**议题 9.2**

（《国际植保公约》秘书处利用实施工作和能力发展委员会主席和副主席提供的信息编写）

## 1. 引言

- [1] 实施工作和能力发展委员会（委员会）<sup>1</sup>是植物检疫措施委员会（植检委）的附属机构，制定、监测和监督一项综合计划来支持落实《国际植保公约》、国际植物检疫措施标准，以及植检委的建议。委员会负责加强缔约方的植物检疫能力。
- [2] 实施工作和能力发展方面的各种资源由主题事项专家在《国际植保公约》秘书处（下称“秘书处”）主持下，并在委员会监督下制定。《国际植保公约》的指南和培训材料旨在满足《国际植保公约》系统成员所确定的具体需求，依照《实施工作和能力发展主题清单》中确定的优先重点和委员会设定的程序予以制定。**议题 9.2.1**介绍了对《实施工作和能力发展主题清单》的主要改动<sup>2</sup>。
- [3] 本会议文件概述了 2024 年《国际植保公约》在实施工作和能力发展方面的活动和成就。

## 2. 治理

### 2.1. 2020-2030 年《国际植保公约》战略框架

- [4] 委员会在落实 2020-2030 年《国际植保公约》战略框架方面发挥着重要作用。委员会对八（8）项发展议题中的四（4）项进行监督：

<sup>1</sup> 实施工作和能力发展委员会的网页：<https://www.ippc.int/en/commission/capacity-development-committee/>

<sup>2</sup> 《实施工作和能力发展主题清单》：<https://www.ippc.int/en/core-activities/capacity-development/list-topics-ippc-implementation/list>

- 协调电子数据交换；
- 电子商务和邮政/快递途径；
- 加强病虫害暴发预警和响应系统；
- 制定第三方实体使用准则。

[15] 议题 12 提供了这四（4）项发展议题下已开展活动的详细报告。

## 2.2. 委员会会议—2024 年 5 月和 11 月

[16] 2024 年 5 月委员会于意大利罗马举行会议，讨论 2024 年植检委第十八届会议对委员会工作计划产生影响的各项决定，就这些决定采取后续行动的方式，以及一般性实施问题。委员会商定，有必要提升分配给实施工作和能力发展活动的财务及人力资源，并建议《国际植保公约》区域研讨会举办专门的会议来查明各种实施问题和收集缔约方反馈意见。应当利用《国际植保公约》征集标准和实施相关主题的机会，向区域组织委员会重申此项建议，以促进 2025 年有效实施。

[17] 委员会还为秘书处其他部门提供了机会；标准制定组和整合支持组将向委员会提供各自活动的最新信息。委员会讨论了如何改进与标准委员会（标准委）的合作。会上讨论的其他重要主题包括：近期发布的和正在制定的、重点关注植物健康课程培训的指南和材料，由秘书处管理的实施工作和能力发展项目，以及 2023 年开展的植物检疫能力评价。

[18] 委员会通常邀请《国际植保公约》的一些伙伴组织以观察员身份出席 5 月的会议。欧洲委员会、COLEAD（连接创业、农业、发展委员会）及标准和贸易发展基金秘书处受邀分享了各自在委员会职能领域的经验和活动。委员会非常重视观察员的与会，因为可借此机会讨论《国际植保公约》实施工作和能力发展活动方面的合作及协同增效事宜。

[19] 委员会在 2024 年 5 月的会议期间解散了下列已完成所分配工作的团队：

- 委员会负责制定《植检委参与指南》的团队<sup>3</sup>——在《指南》发布之后解散；
- 委员会负责实施主题提交工作的团队——该团队修订并简化了实施资源的提交表格以及《国际植保公约》观测系统主题的提交表格。拟议修订于 2024 年 5 月获得委员会批准，经修订的表格已发送给主题工作组，以供在 2025 年主题征集期间审议；

---

<sup>3</sup> 《<国际植物保护公约>植物检疫措施委员会参与指南》：

<https://openknowledge.fao.org/handle/20.500.14283/cd0310en>

- 委员会负责修订《<国际植保公约>区域研讨会准则》的团队<sup>4</sup>——该准则于2024年定稿并实施。

[10] 2024年11月委员会于意大利罗马举行会议，审查2024年秘书处实施促进组、委员会各分组及团队的活动，并批准了它们2025年的工作计划。委员会还讨论了《国际植保公约》实施促进组可持续获取资源这一关键问题，此问题导致若干活动依旧供资不足或人员匮乏，而其中一些活动属于《国际植保公约》的核心职能。

[11] 利用11月会议的契机，委员会讨论了植检委主席团（下称“主席团”）和战略规划小组于2024年10月召开的会议，也了解了《非洲植物检疫计划》、2024年《国际植保公约》区域研讨会以及2024年区域植物保护组织间技术磋商会的最新情况。

[12] 委员会讨论了提高国家植物保护组织的意识和改善它们获取《国际植保公约》线上能力发展资源的途径方面的战略方法。委员会还提出有必要让更多国家采纳《国际植保公约》的电子植检证书解决方案，并开展植检能力评价来评估和提高各国植物卫生系统的有效性。

[13] 委员会在2024年11月的会议期间观看了新型《国际植保公约》植物健康校园的演示视频。正在与粮农组织网络学院合作开发该平台，将于2025年予以发布。

[14] 有关2024年委员会会议成果的更多信息请参见国际植物检疫门户网站<sup>5</sup>。

### 2.3. 委员会与标准委的合作

[15] 委员会全力加强与标准委之间的合作，包括以更统一的方式制定和实施国际植物检疫措施标准。加强两个委员会之间的合作需要采取不同的方式为实施促进组供资，在标准制定过程中应为非项目工作安排更多人员，或为实施促进组提供项目资金，以便促进协同一致的做法（如战略规划小组已讨论的那样）。

[16] 有鉴于此，委员会展开了讨论，旨在加强委员会驻标准委代表的地位。提出的建议还包括：为标准委查明的实施问题建立更高效的传输和归档程序，以及委员会和标准委的主席互相参加2025年5月两个委员会的会议。

[17] 此外，为确保植检能力评价协调员的认证程序透明包容，标准委员成员现已作为植检能力评价委员会成员，充分参与新植检能力评价协调员的认证过程。

---

<sup>4</sup> 《<国际植保公约>区域研讨会准则》：<https://www.ippc.int/en/publications/87113/>

<sup>5</sup> 实施工作和能力发展委员会会议报告：<https://www.ippc.int/en/commission/capacity-development-committee/>

### 3. 委员会各分组和团队的活动

#### 3.1. 委员会的《国际植保公约》观测系统分组

- [18] 委员会的《国际植保公约》观测系统分组举行了两次线上会议，对 2024 年各项活动的实施工作进行监督，视需提供技术投入，定稿并商定《国际植保公约》观测系统的 2025 年工作计划，详细信息请参见**议题 12**下的相关文件。
- [19] 有关《国际植保公约》观测系统活动的报告已提交 2024 年植检委第十八届会议以及委员会 2024 年 5 月和 11 月的会议。已查明财务制约因素是影响完成所有规划活动的主要障碍。因此，该分组讨论了为交付工作计划而保障可持续财务资源的必要性。
- [20] 《国际植保公约》观测系统关于电子商务的研究发起于 2024 年 8 月，向全体缔约方开展了一项调查。该研究旨在评估植检委有关《国际植保公约》缔约方互联网贸易的建议实施情况，为监测全球植物检疫电子商务战略确立基准数据。委员会的《国际植保公约》观测系统分组和电子商务团队审查并测试了这些材料。
- [21] 调查的初步结果已提交委员会的《国际植保公约》观测系统分组和电子商务团队并经过审查，现提交植检委在**议题 12**下审议。预计该研究的最终报告和提出的关键建议将提交 2026 年植检委第二十届会议。
- [22] 按照 2023 年植检委第十七届会议要求，《国际植保公约》观测系统关于抗微生物药物耐药性的研究最初发起于 2023 年，旨在更好地理解植物健康领域抗微生物及抗真菌药物产品使用的相关植物检疫风险。
- [23] 研究第一期重点收集植物保护方面的抗微生物药物使用数据，第二期则聚焦于抗真菌药物。两期的初步结果已提交 2024 年植检委第十八届会议，会上决定完善抗真菌药物的范围，以便与“同一个健康”理念保持一致。这包括将调查限制在植物、动物和人类健康领域使用的抗真菌药物范围内，并延长调查期限以提高参与度。
- [24] 关于抗微生物药物和抗真菌药物的两项调查于 2024 年 11 月重新启动，调查问卷经过精简，以确保与此前收集的数据保持一致。调查结果已提交委员会的《国际植保公约》观测系统分组，现提交植检委在**议题 12**下审议。
- [25] 按照该分组的建议，为确定各项活动的优先次序，委员会重新安排了《<国际植保公约>观测系统主题清单》中的优先等级。所以，《国际植保公约》观测系统的 2025 年工作计划包括了定稿并发布《国际植保公约》观测系统关于电子商务以及关于抗微生物药物耐药性的研究报告。2025 年的另一项重点活动即开展《国际植保公约》第三次普查，这次普查虽已在以往工作计划中被列为一项重点活动，但由于资金分配不足而尚未交付。2024 年 11 月，大韩民国政府为该活动提供了 9 万美元资金。

[26] 对 2020-2030 年《国际植保公约》战略框架发展议题的中期监测和评价则是另一项已列入以往工作计划但由于缺乏资金而尚未交付的重点活动。考虑到其重要性，这项工作也在 2025 年工作计划中被列为重点活动，但尚未获得供资。战略框架发展议题监测和评价工作的职权范围和估测成本可参见**议题 12**。

### 3.2. 委员会的电子商务团队

[27] 委员会的电子商务团队负责指导关于管理电子商务和邮政及快递途径这两项《国际植保公约》战略框架发展议题的《国际植保公约》工作计划。

[28] 2024 年电子商务团队的关键活动包括：

- 审查 2025 年关于电子商务发展议题的工作计划，该计划获得委员会 2024 年 11 月会议批准；
- 在 2024 年启动《国际植保公约》观测系统的电子商务研究之前审查并测试其调查问卷草案；
- 与秘书处合作协调 2024 年植检委第十八届会议的电子商务边会。

[29] **议题 12.3** 提供了有关电子商务这一《国际植保公约》战略框架发展议题的更多信息。

### 3.3. 委员会的尖孢镰刀菌热带 4 号生理小种 (TR4) 团队

[30] 委员会的尖孢镰刀菌古巴专化型 (*Fusarium oxysporum* f.sp *cubense*) 热带 4 号生理小种 (TR4) 团队负责指导秘书处的以下工作：按照 2023 年植检委第十七届会议的要求和 2024 年植检委第十八届会议重申的要求开展活动，在全球范围协调关于尖孢镰刀菌热带 4 号生理小种 (TR4) 的工作。

[31] 该团队举行了四 (4) 次线上会议以制定培训材料，用于“粮农组织支持东南非共同市场贸易便利化计划”(GCP/INT/387/COM) 项目下针对后续东南非共同市场国家的后续能力发展活动：

- 与国际原子能机构合作提供的实操诊断培训课程；
- 线上监测课程；
- 非洲史上首次实操模拟练习，由粮农组织中美洲办事处开展专业知识转让。

[32] 该团队以及厄瓜多尔、新西兰和秘鲁的专家还提供了反馈意见，以强化桌面模拟练习，该练习是各国可用于自学的一种准备工具。该团队开会确定了 2025 年工作计划，强调需要更多资源。这一点将在**议题 14.4** 下进一步讨论。

### 3.4. 委员会的第三方实体批准团队

[33] 2023年5月，委员会设立了一个团队，负责就这一发展议题提供指导。该团队于2024年3月举行了一次会议，审查了《<国际植保公约>植物检疫领域审计指南》规范说明草案相关磋商中提出的意见。该规范说明于2024年获得委员会批准，已发布在国际植物检疫门户网站<sup>6</sup>。

[34] 议题 12.4 提供了有关第三方实体使用指导这一《国际植保公约》战略框架发展议题的更多信息。

### 3.5. 委员会的指南和培训材料团队

[35] 委员会的指南和培训材料团队负责指导秘书处的下述工作：制定《国际植保公约》的实施工作和能力发展材料，维护《实施工作和能力发展主题清单》。

[36] 指南和培训材料团队于2024年3月和9月举行远程会议，全面审查了《<国际植保公约>指南和培训材料制定程序》。经修订的程序于2024年11月获得委员会批准，已发布在国际植物检疫门户网站<sup>7</sup>。修订内容包含了精简流程、澄清角色和职责以及提高可读性等改动。

[37] 该团队还监测《国际植保公约》网络课程和指南的使用情况，确定可提高这些产品使用率和可读性的机会，以及可鼓励翻译这些产品的机会。该团队指出，超过4000人注册了现有的六（6）种《国际植保公约》网络课程，而且去年《国际植保公约》指南的使用量大幅增长。该团队还指出，将《国际植保公约》指南和培训材料翻译为粮农组织其他官方语言方面取得了进展，这必须归功于若干伙伴组织的支持。后文第4节“指南和培训材料”提供了更多相关信息。

### 3.6. 委员会的国家报告义务团队

[38] 国家报告义务虽然是《国际植保公约》的一项核心活动，但历来不曾获得专属资源，对于维护基本活动构成了挑战。另外，由于资源限制和加强病虫害暴发预警和响应系统战略小组的成立，委员会的国家报告义务分组迟迟未能启动。委员会的国家报告义务团队优先启动该分组的工作，但有待委员会批准和资源到位。

[39] 2024年10月，在《国际植保公约》国家网页上增添一项验证植物检疫证书的功能这一提议得到电子植检证书指导小组与国家报告义务团队的支持。新增该可选功能后，“《国际植保公约》国家网页”的“相关官方信息”栏目会添加一个新的要点项目符号，链接至国家植保组织系统，以便根据个人计算机编号、二维码或任何其他

<sup>6</sup> 《植物检疫领域审计指南规范说明》（2021-009）：<https://www.ippc.int/en/publications/93804/>

<sup>7</sup> 《<国际植保公约>指南和培训材料制定程序》：<https://www.ippc.int/en/publications/88591/>

可用机制验证植物检疫证书。电子植检证书指导小组建议设立一个负责紧急植物检疫证书问题的联络点，这一事项将需进一步讨论。

- [40] 官方联络点提名表于 2023 年经过更新后，要求国家植保组织盖章；然而，部分没有印章的国家植保组织无法满足这一要求。这种情况下，秘书处可接受附有解释说明的提名表。委员会注意到需要一种稳妥验证方法的关切，同意维持现行政程序，继续接受附有解释说明的未盖章表格。
- [41] 委员会批准了国家报告义务团队的 2025 年工作计划，其中一些活动需视供资情况开展。

### 3.7. 委员会的植物检疫能力评价团队

- [42] 秘书处与委员会的植检能力评价团队紧密合作，2023 年和 2024 年完成的植检能力评价取得了显著成就。工作重点为促进实施《国家植物检疫能力发展战略》，旨在从诊断转向行动，填补能力缺口，筹集资源，并加强植物卫生系统。同样，团队内部通力合作，完成了对新植检能力评价协调员的认证，拓展了全球网络，推广了植检能力评价知识。
- [43] 还在这样的合作下继续传播和宣传植检能力评价的相关活动，促进了清晰度和可获性的提高。
- [44] 即将开展的活动将聚焦于增强植检能力评价程序和机制，在预算范围内落实委员会批准的植检能力评价路线图，应请求为国家植保组织提供植检能力评价方面的指导。

### 3.8. 委员会的项目团队

- [45] 2024 年委员会的项目团队举行了两次线上会议，重点讨论了定于 2025 年举办的实施工作和能力发展项目会议（网络研讨会），以及有待邀请参加委员会 2025 年 5 月会议的观察员组织名单。
- [46] 项目团队决定跳过 2024 年的实施工作和能力发展项目网络研讨会，因其举办时间与 2024 年植检委第十八届会议及“国际植物健康日”冲突。团队商定于 2025 年 5 月重新安排举办这一网络研讨会，定名为“智慧植物健康：未来将如何发展？”该会议将为各国和项目负责人提供一个机会，展示植物健康领域的创新项目或前瞻性的创新。目的是打造一个植物检疫领域的动态平台，促进捐助方联络、供资机会及合作。该会议的一大亮点将是创新项目的展示，例如国际动植物卫生区域组织（OIRSA）在植物健康领域的元宇宙应用。
- [47] 为强化合作、促进信息交流、增加互动，该团队商定邀请下列观察员组织参加委员会 2025 年 5 月的会议：

- 欧洲委员会；
- 标准与贸易发展基金；
- COLEAD（连接创业、农业、发展委员会）；
- 德国国际合作机构；
- 国际原子能机构；
- 世界银行；
- 国际农业和生物科学中心；
- 欧洲食品安全管理局；
- 美洲农业合作研究所。

[48] 这样的战略性互动旨在加强全球协作并支持植物检疫项目。

### 3.9. 委员会的捐助资源团队

[49] 委员会的捐助资源团队依照审查和批准捐助植检资源以供发布在国际植物检疫门户网站的标准和程序，审查了已提交的资源<sup>8</sup>。该团队于 2024 年 8 月和 9 月举行远程会议，审查了四项捐助资源。该团队商定有三项资源符合标准，可发布在国际植物检疫门户网站。

[50] 有关捐助资源的更多信息可参见国际植物检疫门户网站<sup>9</sup>。

## 4. 指南和培训材料

### 4.1. 新的《国际植保公约》指南和培训材料

[51] 2024 年修订或制定的《国际植保公约》指南和培训材料如下所列。

[52] 《〈国际植物保护公约〉植物检疫措施委员会参与指南》<sup>10</sup>。新版指南对植检委进行介绍，为植检委会议参与者提供指导。指南解释了植检委会议的主要作用，包括哪些人可以参加植检委会议，以及会议是如何安排的。还逐步引导读者了解筹备植检委会议的全过程，建议了最佳做法并提供了小贴士，以支持有效参与会议和会后活动。秘书处已分配资金将该指南翻译成粮农组织的所有正式语言。

---

<sup>8</sup> 审查和批准捐助植检资源以供发布在国际植物检疫门户网站的标准和程序：

<https://www.ippc.int/en/publications/90112/>

<sup>9</sup> 捐助资源：<https://www.ippc.int/en/about/core-activities/capacity-development/guides-and-training-materials/contributed-resource-list/>

<sup>10</sup> 《〈国际植物保护公约〉植物检疫措施委员会参与指南》：

<https://openknowledge.fao.org/handle/20.500.14283/cd0310enb>

- [53] **国家报告义务网络课程**<sup>11</sup>。国家报告义务网络课程最初是包含在一门更大的课程内，此课程还提供有关监测和确定有害生物状况的信息。此课程中国家报告义务的相关内容经过修订，现已成为一门独立课程，不到一小时即可完成学习。
- [54] **监测和确定有害生物状况网络课程**<sup>12</sup>。有关监测和确定有害生物状况的网络课程于 2024 年经过更新后上线。该课程聚焦于加强国家监测系统以及有害生物监控和探测活动。还围绕如何利用监测结果确定有害生物状况提供指导，并推广履行《国际植保公约》有害生物报告义务的最佳做法。
- [55] **尖孢镰刀菌热带 4 号生理小种 (TR4) 培训材料 (2023-002)**<sup>13</sup>。尖孢镰刀菌热带 4 号生理小种 (TR4) 培训材料的制定工作于 2024 年 5 月完成，其中包括了交付三 (3) 种培训课程所用的材料。制定这一全面工具包的活动由欧洲联盟在“粮农组织支持东南非共同市场贸易便利化计划”(GCP/INT/387/COM) 框架下供资。

#### 4.2 《国际植保公约》网络课程：用户数据概述

- [56] 网络课程以一种实用、有趣、有效的方式向广大受众提供技术知识。可用于自主学习，也可纳入国家培训计划，或用作混合学习方法的组成部分。
- [57] 粮农组织网络学校与 COLEAD (连接创业、农业、发展委员会) 均收集了在各自平台上注册课程的学习者信息。应请求向实施促进组分享了《国际植保公约》网络课程的相关信息。
- [58] 截至 2024 年 9 月，有 4085 人注册学习了《国际植保公约》网络课程。这一数字涵盖了每一种课程上线后的全部注册人次。有 765 人获得了学习证书或徽章，与之相比，2024 年 1 月的这一数字为 497 人。所有注册用户中，19% 成功已学完课程。
- [59] 38% 的注册用户为女性。42% 的学习者来自非洲，30% 来自亚洲，14% 来自欧洲和中亚，6% 来自北美洲，4% 来自南美洲，还有 3% 来自大洋洲。

#### 4.3. 感谢制定指南的专家

- [60] 制定《国际植保公约》指南和培训材料是一项至关重要的活动，需要每位主题事项专家、委员会负责人和秘书处投入大量时间。委员会提请植检委表彰他们的杰出贡献，并对为制定 2024 年发布的《国际植保公约》指南和培训材料作出贡献的工作组成员致以谢意。这些专家的名单载于后文附录 2。

---

<sup>11</sup> 国家报告义务网络课程 (修订版): <https://elearning.fao.org/course/view.php?id=1101>

<sup>12</sup> 监测和确定有害生物状况网络课程: <https://elearning.fao.org/course/view.php?id=1100>

<sup>13</sup> 尖孢镰刀菌热带 4 号生理小种 (TR4) 培训材料: <https://ippc.int/en/core-activities/capacity-development/programmes/ippc-global-coordination-on-fusarium-oxysporum-f-sp-cubense-tropical-race-4-tr4/>

#### 4.4. 翻译工作与感谢译者和校对员

- [61] 按照 2022 年植检委第十六届会议与 2023 年植检委第十七届会议提出的翻译指南和培训材料的要求，秘书处 2024 年启动了《国际植保公约》指南和网络课程的翻译工作，取得可观进展。2025 年，预计将发布两种法文指南，一种西班牙文指南，一种俄文指南，以及粮农组织所有语言的《<国际植保公约>植检委参与指南》。此外，2025 年预计还将上线四（4）种法文网络课程和两（2）种西班牙文网络课程。
- [62] 有关《国际植保公约》指南和培训材料（包括 2024 年已发布的和正在翻译过程中、预计将于 2025 年发布的）翻译状况及翻译机构的表格载于附录 1。
- [63] 《国际植保公约》指南和网络课程的翻译工作有赖于缔约方、合作伙伴及捐助方的慷慨支持。此类支持包括提供资金以偿付翻译工作的相关费用，或安排译者提供翻译服务<sup>14</sup>。
- [64] 翻译完毕的每种指南和培训材料在发布前都经过一名熟悉植物检疫概念及术语的母语使用者校对，以保证准确无误。秘书处提请植检委表彰承担这一重要工作的志愿者，他们的名单载于后文附录 2。

#### 5. 宣传工作最新情况

- [65] 2024 年，委员会加大努力支持宣传工作，批准制定一份宣传计划，与《国际植保公约》2023-2030 年宣传战略保持一致，新增几种实施工作和能力发展材料及项目如下：
- “粮农组织支持东南非共同市场贸易便利化计划”（GCP/INT/387/COM）；
  - “加强食品控制和植物检疫能力及治理”（GCP/GLO/949/EC）；
  - 发布《国际植保公约》电子商务指南、总体发展议题和《国际植保公约》观测系统电子商务研究的配套相关宣传活动。
- [66] 宣传计划中包含的每一主题都有在最相关宣传媒体和渠道上的配套宣传活动，目的是扩大影响和提高认识。得益于对重点项目的资金支持，已围绕重点主题制定了具体的宣传材料，例如尖孢镰刀菌热带 4 号生理小种（TR4）应急响应模拟练习的配套海报、《国际植保公约》中国项目的情况说明，以及植检能力评价的宣传视频（将于 2025 年完成）。
- [67] 2024 年许多活动都宣传了实施工作和能力发展方面的主题，包括两次参与者众多的植检委边会，涉及的主题分别为**电子商务**和**尖孢镰刀菌热带 4 号生理小种（TR4）**，还包括向**植检委迎新边会**所做的介绍。电子商务和电子植检是 2024 年“国际植物健

<sup>14</sup> 如需讨论您的组织参与事宜，请通过电子邮件 [ippc@fao.org](mailto:ippc@fao.org) 联系《国际植保公约》秘书处。

康日”的两大关键话题，当年“国际植物健康日”主题为“植物健康、安全贸易和数字技术”。秘书处还在 2024 年农委第二十九届会议<sup>15</sup>期间牵头举办了一场关于植物健康对“同一个健康”重要作用的边会。

[68] 国际植物检疫门户网站的“植物检疫系统页面”于 2019 年上线，作为植物检疫领域的公共资源，集中展示了植物检疫主题的相关技术信息。委员会在 2024 年会议上批准了更新“植物检疫系统页面”内容以提高易用性、可读性、可检索性并改进排版的提案。这次更新还将与《国际植保公约》植物健康学习校园（**议题 14.1**）确定的关键专题领域保持一致。这一工作是委员会向秘书处提出的一项更宽泛建议的部分内容，即继续改进国际植物检疫门户网站的架构，重点改善关键资源的可用性和可检索性。

## 6. 委员会对 2025 年植检委第十九届会议的建议

[69] 委员会在 2024 年 11 月会议上讨论了应提请 2025 年植检委第十九届会议关注的主要建议。

[70] 委员会吁请植检委和《国际植保公约》财政委员会确保《国际植保公约》的核心活动得到充分供资，因为植检委、主席团和委员会有关实施工作和能力发展的各项决定（即《国际植保公约》观测系统、病虫害暴发预警和响应系统、尖孢镰刀菌热带 4 号生理小种（TR4）全球协调工作、植检能力评价、指南等）一直缺乏专属资源。实施促进组一直依赖于、并且继续依赖于预算外供资，妨碍了其及时制定国际植物检疫措施标准相关培训材料的能力。

[71] 因此，委员会指出实施促进组的人员不足以应对当前工作量并完成任务，提请《国际植保公约》财政委员会考虑在实施促进组**现有三个职位基础上增设三（3）个正常计划供资的职位**<sup>16</sup>，正如 2015 年《强化工作评价》<sup>17</sup>所指出和 2024 年战略规划小组会议<sup>18</sup>所强调的那样。

[72] 委员会还提请财政委员会**批准为开展《国际植保公约》的核心活动提供财政资源**：每年从正常计划预算和多方捐助信托基金中为国家报告义务活动分配 5 万美元；每年从正常计划预算和多方捐助信托基金中为植检能力评价活动分配 5 万美元；每年从正常计划预算和多方捐助信托基金中为病虫害暴发预警和响应系统（包括尖孢镰

---

<sup>15</sup> 农委的“同一个健康”边会：<https://ippc.int/en/events/webinars/coag-29-side-event-plant-health-why-is-it-crucial-for-the-success-of-one-health/>

<sup>16</sup> 实施促进组的组织架构图和人员名单：<https://www.ippc.int/en/publications/91133/>

<sup>17</sup> 2015 年《<国际植保公约>秘书处强化工作评价》报告：

[https://assets.ippc.int/static/media/files/publication/en/2020/05/ippc\\_secretariat\\_enhancement\\_evaluation\\_report\\_final\\_1.pdf](https://assets.ippc.int/static/media/files/publication/en/2020/05/ippc_secretariat_enhancement_evaluation_report_final_1.pdf)

<sup>18</sup> 2024 年战略规划小组会议《制定国际标准和指导》：<https://www.ippc.int/en/publications/93863/>

刀菌热带 4 号生理小种 (TR4) 的全球协调工作) 分配 5 万美元; 每年从正常计划预算和多方捐助信托基金中为《国际植保公约》观测系统的总体运作分配 5 万美元; 并为指南和培训材料的制定工作提供财政资源。这些资金并不能取代实施促进组内部的稳定人员配置, 但将有助于在相关工作领域取得一定进展。

[73] 委员会的第二项建议是提高各方对现有《国际植保公约》实施工作和能力发展材料的认识。很多缔约方及其他伙伴都担心国际植物检疫门户网站不易使用, 并且难以查找实施工作和能力发展材料, 而《国际植保公约》植物健康校园作为一个按照各类学习路径收集了所有实施工作和能力发展材料的数字平台, 其建立应能消除一部分这种担忧。同样, 委员会希望鼓励《国际植保公约》缔约方在其面向国家植保组织人员的国家培训计划中纳入《国际植保公约》植物健康校园的培训材料, 并与本国的大学进行联络。

[74] 最后, 为改善实施工作和能力发展相关主题的提交工作, 委员会支持并建议利用列示了国际植检措施标准与各项指南和培训材料关系的表格 (载于文件 CPM 2025/13)。表格的排版应有助于缔约方更好地识别实施工作方面的缺口。

## 建议

[75] 提请植检委:

- (1) 注意 2024 年委员会开展的工作;
- (2) 注意委员会的《国际植保公约》观测系统分组及各团队的活动: 电子商务、尖孢镰刀菌热带 4 号生理小种 (TR4)、第三方实体授权、《国际植保公约》指南和培训材料、国家报告义务、植检能力评价、项目及捐助资源;
- (3) 认识到实施工作和能力发展活动未得到充分供资;
- (4) 请为实施促进组增设三 (3) 个正常计划供资的职位, 以便该团队能完成核心任务, 如 2014 年《强化评价》中所建议的那样;
- (5) 请为《国际植保公约》未得到供资或供资不足的核心和重点活动提供充足的财政资源: 每年为国家报告义务活动分配 5 万美元, 每年为植检能力评价分配 5 万美元, 每年为病虫害暴发预警和响应系统关于尖孢镰刀菌热带 4 号生理小种 (TR4) 的全球协调工作分配 5 万美元, 每年为《国际植保公约》观测系统的总体运作分配 5 万美元, 并为指南和培训材料的制定工作提供财政资源;
- (6) 鼓励缔约方考虑通过为《国际植保公约》多方捐助信托基金提供资金或实物捐助的形式捐助资源, 支持上述活动取得进展;

- (7) 鼓励宣传推广《国际植保公约》植物健康校园，提高各方对现有实施工作和能力发展材料的认识；
- (8) 鼓励缔约方在 2025 年主题征集期间提交实施方面的主题；
- (9) 鼓励《国际植保公约》区域研讨会组织委员会在 2025 年《国际植保公约》区域研讨会期间召开专门的会议，查明实施方面的问题并收集缔约方的反馈意见；
- (10) 感谢参与制定《国际植保公约》指南和培训材料的各位专家，以及他们的杰出贡献；
- (11) 感谢校对员的贡献，因为他们为验证《国际植保公约》指南和培训材料译文的准确性提供了宝贵帮助。

## 附录 1：2024-2025 年指南和网络课程翻译状况概要

指南或网络课程名称	类型	语言	合作伙伴	发布时间
《有害生物状况指南：理解确定有害生物状况的主要要求》	指南	法文	COLEAD <sup>19</sup>	2024 年
《木质包装材料规范》	指南	法文	COLEAD	2024 年
《电子商务：关于管理线上订购且通过邮政和快递途径运输的商品所造成病虫害风险的指南》	指南	西班牙语	南锥体植物卫生委员会 <sup>20</sup>	2024 年
《国家报告义务》	网络课程	法文	欧洲联盟 <sup>21</sup>	2024 年
《监测和确定有害生物状况》	网络课程	法文	欧洲联盟	2024 年
《木质包装材料规范》	指南	西班牙语	北美植保组织 <sup>22</sup>	2025 年
《紧急应对》	指南	俄文	FGBU “VNIKR” <sup>23</sup>	2025 年
《紧急应对》	指南	法文	COLEAD	2025 年
《资源筹集：促进缔约方伙伴关系》	指南	法文	COLEAD	2025 年
《<国际植保公约>植检委参与指南》	指南	粮农组织 所有语言	《国际植保公约》基金	2025 年
《植物检疫检验》	网络课程	西班牙语	南锥体植物卫生委员会和美洲农业合作研究所 <sup>24</sup>	2025 年
《有害生物风险分析》	网络课程	西班牙语	国际动植物卫生区域组织 <sup>25</sup>	2025 年
《植物检疫出口认证系统》	网络课程	法文	多方捐助信托基金 <sup>26</sup> (加拿大)	2025 年
《植物检疫检验》	网络课程	法文	COLEAD	2025 年
《有害生物风险分析》	网络课程	法文	COLEAD	2025 年

<sup>19</sup> 连接创业、农业、发展委员会

<sup>20</sup> 南锥体植物卫生委员会

<sup>21</sup> “加强食品控制和植物检疫能力及治理” (GCP/GLO/949/EC)

<sup>22</sup> 北美洲植物保护组织

<sup>23</sup> 全俄植物检疫中心

<sup>24</sup> 美洲农业合作研究所

<sup>25</sup> 国际动植物卫生区域组织

<sup>26</sup> 多方捐助信托基金

**附录 2：感谢专家和校对员对《国际植保公约》指南和培训材料的贡献****1. 《<国际植物保护公约>植物检疫措施委员会参与指南》**

- Thorwald GEUZE（荷兰）；
- Ezequiel FERRO（阿根廷）；
- Melisa Graciela NEDILSKYJ（阿根廷）；
- Magda GONZALEZ ARROYO（哥斯达黎加）；
- Stephanie BLOEM（美国）；
- Ngatoko TA NGATOKO（库克群岛）。

**2. 针对尖孢镰刀菌热带 4 号生理小种（TR4）的下列培训练习所用培训材料：  
实操诊断培训课程、线上监测课程和实操模拟练习****a) 《实操模拟练习》**

- Raixa LLAUGER（粮农组织中美洲次区域）；
- Jaime CARDENAS LOPEZ（粮农组织中美洲次区域）。

**b) 《实操诊断培训课程》**

- Pooja MATHUR（粮农组织与国际原子能机构联合实验室）；
- Joanna Beata JANKOWICZ-CIESLAK（粮农组织与国际原子能机构联合实验室）；
- Isabel CALLE（哥伦比亚）；
- Mariluz Ayala VASQUEZ（实施工作和能力发展委员会尖孢镰刀菌热带 4 号生理小种（TR4）团队）；
- Diane MOSTERT（实施工作和能力发展委员会尖孢镰刀菌热带 4 号生理小种（TR4）团队，南非斯泰伦博斯大学）；
- 李春雨（实施工作和能力发展委员会尖孢镰刀菌热带 4 号生理小种（TR4）团队，广东省农业科学院）。

**c) 《线上监测课程》**

- Altus VILJOEN（南非斯泰伦博斯大学）；
- Giovanna Guadalupe FONSECA VIVANCO（厄瓜多尔）；

- Julian SMITH (洛桑研究所);
  - Malisa Graciela NEDILSKYJ (实施工作和能力发展委员会尖孢镰刀菌热带 4 号生理小种 (TR4) 团队, 秘鲁动植物卫生检疫局);
  - Nancy Jiménez VILLEGAS (国际动植物卫生区域组织);
  - Jamisse AMISSE (莫桑比克农业研究所);
  - Ivan RWOMUSHANA (国际农业和生物科学中心);
  - Antonia VAZ (莫桑比克);
  - Afonso SITOLE (莫桑比克)。
- d) 《桌面模拟练习》
- Monica GALLO LARA (德国国际合作机构);
  - Maria Cristina SOSA SOSA (厄瓜多尔);
  - Marco Vinicio CACARÍN PINAN (厄瓜多尔);
  - Fanny Consuelo TENORIO CHIC (厄瓜多尔);
  - Jessica ROCHE (新西兰);
  - Carlos Ruben TORRES LIMACHE (秘鲁);
  - Orlando Antonio DOLORES SALAS (秘鲁)。
3. 为验证《国际植保公约》指南和培训材料译文准确性作出宝贵贡献的校对员:
- Abdeljelil BAKRI (法文);
  - Bruno GALLANT (法文);
  - Cecilia GARCÍA SAMPEDRO (西班牙文);
  - Ernest NKOUM METOU`OU (法文);
  - Jean-Louis TSHISAMBU MAMBA (法文);
  - Konan L. KOUAME (法文)。